

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد  
بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

گزینش و ارسال از: رحیمه توخی

۱۱ فبروری ۲۰۱۲

شعر از "پابلو نرودا" برگردان از احمد شاملو

## امروز زندگی را آغاز کن!

به آرامی آغاز به مردن می‌کنی

اگر سفر نکنی،

اگر کتابی نخوانی،

اگر به اصوات زندگی گوش ندهی،

اگر از خودت قدردانی نکنی.

به آرامی آغاز به مردن می‌کنی

زمانی که خودباوری را در خودت بکشی،

وقتی نگذاری دیگران به تو کمک کنند.

به آرامی آغاز به مردن می‌کنی

اگر برده عادات خود شوی،

اگر همیشه از یک راه تکراری بروی ...

اگر روزمرگی را تغییر ندهی

اگر رنگهای متفاوت به تن نکنی،

یا اگر با افراد ناشناس صحبت نکنی.

تو به آرامی آغاز به مردن می‌کنی

اگر از شور و حرارت،  
از احساسات سرکش،  
و از چیزهائی که چشمانت را به درخشش وامی‌دارند  
و ضربان قلبت را تندتر می‌کنند،  
دوری کنی . . .  
تو به آرامی آغاز به مردن می‌کنی  
اگر هنگامی که با شغلت، یا عشقت شاد نیستی، آن را عوض نکنی  
اگر برای مطمئن در نامطمئن خطر نکنی  
اگر ورای رویاها نیروی،  
اگر به خودت اجازه ندهی  
که حداقل یک بار در تمام زندگیت  
ورای مصلحت‌اندیشی بروی . . .

-

امروز زندگی را آغاز کن!

امروز مخاطره کن!

امروز کاری کن!

نگذار که به آرامی بمیری!

شادی را فراموش نکن

لینک مطلب:

<https://mail.google.com/mail/?shva=1#inbox/1356358665ac2116>